

На основу члана 9. Закона о закључивању и извршавању међународних уговора („Службени гласник РС” број 32/13) и члана 43. став 3. Закона о Влади („Службени гласник РС”, бр. 55/05, 71/05 - исправка, 101/07, 65/08, 16/11, 68/12 -УС, 72/12, 7/14-УС и 44/14), на предлог Министарства грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре,

Влада доноси

ЗАКЉУЧАК

1. Прихвата се Извештај о преговорима у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин, одржаним на Балију-Индонезија 19. новембра 2014. године, који је саставни део овог закључка.

2. Усваја се усаглашени текст Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин и текст потписаног Меморандума о разумевању, као пратећег документа са преговором, који су саставни део овог закључка.

3. Овај закључак, ради реализације, доставити Министарству грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, које ће примерак доставити Директорату цивилног ваздухопловства Републике Србије, као и Министарству спољних послова и Министарству финансија, а ради информисања - Министарству трговине, туризма и телекомуникација.

05 Број: 018-5176/2015
У Београду, 14. маја 2015. године

ВЛАДА

Тачност преписа оверава
ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР
Новак Недић
Новак Недић

ПРЕДСЕДНИК

Александар Вучић, с.р.

ИЗВЕШТАЈ

о преговорима у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин, одржаним на Балију, Индонезија 19. новембра 2014. године

Преговори у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин, одржани су на Балију, 19. новембра 2014. године.

Влада је, на седници одржаној 20. децембра 2013. године, донела Закључак 05 Број: 018-11076/2013, којим је потврђена Основа за вођење преговора у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин и усвојен текст Нацрта споразума. Наведени Закључак је изменењен Закључком 05 Број: 018-14235/2014 од 14. новембра 2014. године, а измене су се односиле на састав делегације и измену лица овлашћеног за парафирање Споразума.

Делегацију Републике Србије предводио је Зоран Илић, помоћник министра грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, а делегацију Краљевине Бахреин Ебтесам Мохамед Ал Шамалан, директор ваздушног саобраћаја у Министарство саобраћаја.

Иницијатива за уређење билатералних односа у области ваздушног саобраћаја са Краљевином Бахреин је потекла од авио-превозиоца „Air Serbia”, који има интерес за проширење своје мреже линија и укључење у саобраћај стратешког партнера „Etihad Airways” на линијама за Бахреин. Предлог је прихваћен и у непосредној комуникацији Директората цивилног ваздухопловства и Министарства саобраћаја Краљевине Бахреин је договорено место и време одржавања преговора.

1. ТОК ПРЕГОВОРА И ПРЕГЛЕД ОСНОВНИХ ПИТАЊА

У комуникацији која је претходила одржавању преговора, органи надлежни за цивилно ваздухопловство две државе су разменили Нацрте споразума о ваздушном саобраћају.

Преговори су започети на основу Нацрта који је усвојила Влада Републике Србије, али је током самих преговора бахреинска страна предложила допуну већине чланова, као и три потпуно нова члана. Док се предложене допуне углавном односе на додатно конкретизовање постојећих одредби Споразума, додатним члановима се регулишу потпуно нова питања која се односе на закуп ваздухоплова (нови члан 16.), интерmodalни саобраћај (нови члан 17.) и на аранжмане о сарадњи (нови члан 18.). С обзиром на то да измене и допуне које је предложила бахреинска страна нису у супротности са прописима Републике Србије и да је друга страна инсистирала на њиховом уношењу у текст Споразума, исте су прихваћене од стране делегације Републике Србије.

2. ИСХОД ПРЕГОВОРА

На преговорима је усаглашен и парафиран текст Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин и истовремено је потписан и Меморандум о разумевању, којим се на веома детаљан начин дефинишу права одређених авио-превозилаца држава две стране уговорнице у погледу обављања

саобраћаја и приступа ваздухопловним тржиштима две државе. Меморандум о разумевању такође дефинише и поступање ваздухопловних власти две стране у периоду до ступања на снагу Споразума и одређује авио-превозиоце две државе који ће обављати редовни међународни авио-превоз између Републике Србије и Краљевине Бахреин.

Делегације су потврдиле да ће потписивање Меморандума о разумевању и парафирање текста новог Споразума о ваздушном саобраћају допринети даљем развоју односа између две земље у области ваздухопловства, али и свеукупним билатералним односима, посебно имајући у виду чињеницу да успостављање ваздушног саобраћаја значајно доприноси унапређењу и јачању економске сарадње и пружа могућност авио-превозиоцима обе стране да пришире своју мрежу дестинација.

3. ОЦЕНА ПРЕГОВОРА

Преговори у циљу закључења Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин одржани су у пријатељској и радној атмосфери и две стране су постигле коначни договор.

Парафирање Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин и потписивање Меморандума о разумевању представља корак напред у односима у области цивилног ваздухопловства, јер се њиме установљава дугорочни основ за обављање редовног авио-превоза.

4. ОЦЕНА ПОТРЕБНИХ ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА И НАЧИН ОБЕЗБЕЂИВАЊА

Парафирањем Споразума о ваздушном саобраћају између Владе Републике Србије и Владе Краљевине Бахреин и потписивањем Меморандума о разумевању не настају финансијске обавезе за буџет Републике Србије.